
Пятьдесят седьмая очередная сессия

Комитет полного состава

Протокол девятого заседания

Центральные учреждения, Вена, пятница, 20 сентября 2013 года, 16 час. 50 мин.

Председатель: г-н СТРАТФОРД (Соединенные Штаты Америки)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
16	Физическая ядерная безопасность (<i>возобновление</i>)	1-7
19	Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение Типового дополнительного протокола (<i>возобновление</i>)	8-23

¹ GC(57)/24

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

Конференция по рассмотрению
действия ДНЯО

Конференция участников Договора о
нераспространении ядерного оружия по
рассмотрению действия Договора

16. Физическая ядерная безопасность (возобновление) (GC(57)/COM.5/L.10/Rev.4)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает представителю Франции представить проект резолюции, содержащийся в документе GC(57)/COM.5/L.10/Rev.4.
2. Представитель ФРАНЦИИ говорит, что пункты d), e) и f) являются результатом консультаций, в которых, в частности, участвовали делегации Швейцарии, Индии, Пакистана, Сингапура, Российской Федерации, Бразилии и Южной Африки.
3. Представители Российской Федерации и Бразилии согласились исключить пункты c) bis и c) ter в проекте резолюции, содержащемся в документе GC(57)/COM.5/L.10/Rev.3.
4. В ходе консультации с представителями Кубы, Исламской Республики Иран и Египта был достигнут консенсус в отношении пунктов k) и l).
5. Представитель Исламской Республики Иран согласился, что пункт w) в проекте резолюции, содержащемся в документе GC(57)/COM.5/L.10/Rev.3, должен быть исключен при том понимании, что вопрос о нападениях на ядерные установки может быть поднят на сессии Генеральной конференции 2014 года; поэтому данный пункт был исключен.
6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(57)/COM.5/L.10/Rev.4.
7. Решение принимается.

Заседание прерывается в 16 час. 55 мин. и возобновляется в 17 час. 35 мин.

19. Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение Типового дополнительного протокола (возобновление) (GC(57)/COM.5/L.9/ Rev.2)

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает представителю Австрии представить проект резолюции.
9. Представитель АВСТРИИ, резюмируя различия между данным проектом резолюции и тем, который содержится в документе GC(57)/COM.5/L.9/Rev.1, говорит, что относительно пункта c) предложение о том, что фразу “и другим соответствующим договорам” следует заменить на фразу “и двусторонним и многосторонним соглашениям о гарантиях с Агентством”, было принято.
10. Предложение о том, что слова “существующие инициативы в отношении создания новых” в пункте d) следует исключить, было принято.
11. Слова “система гарантий” и “система гарантий Агентства” были заменены словами “гарантии Агентства”.

12. В пункте п) фраза “и отмечая, что Агентство должно быть готово, в соответствии со своим Уставом, применять гарантии по просьбе государств – участников соглашений по ядерному разоружению или контролю над вооружениями” была исключена.

13. После пункта п) был вставлен пункт следующего содержания: “ссылаясь на Устав МАГАТЭ и, в частности, на статью III.B.1, в которой говорится, что при выполнении своих функций Агентство проводит свою деятельность в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций, направленными на укрепление мира и поощрение международного сотрудничества, и в согласии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой содействия установлению обусловленного гарантиями разоружения во всем мире и в согласии с любыми международными соглашениями, заключенными в соответствии с такой политикой,”.

14. После этого пункта был вставлен пункт следующего содержания: “напоминая, что Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в действии 30 призвала шире применять гарантии к мирным ядерным установкам в государствах, обладающих ядерным оружием, на основе соответствующих соглашений о добровольной постановке под гарантии, используя как можно более экономичные и практичные пути с учетом ресурсов, которыми располагает МАГАТЭ, и подчеркивая, что всеобъемлющие гарантии и дополнительные протоколы должны применяться на всеобщей основе, как только будет достигнута цель полной ликвидации ядерного оружия,”.

15. После пункта о) в проекте резолюции, содержащемся в документе GC(57)/COM.5/L.9/Rev.1, был вставлен пункт со следующей формулировкой: “подчеркивая, что гарантии по-прежнему должны носить недискриминационный характер и для определения необходимости в осуществлении гарантий следует использовать только объективные факторы и не включать политические или иные не относящиеся к делу соображения,”.

16. В конце пункта 7 была добавлена фраза “, делая независимые объективные выводы с использованием только объективных и технически основанных методов оценки”.

17. В пункт 21 внесены две поправки. между словами “Советом управляющих” и “о концептуализации...” были вставлены слова “в сентябре 2013 года”, а фраза “Генеральный директор выпустит дополнительный документ” была заменена фразой “Генеральный директор выпустит, после консультаций с государствами-членами, дополнительный документ для рассмотрения и принятия решения по нему Советом управляющих”.

18. Пункт 22 в проекте резолюции, содержащемся в документе GC(57)/COM.5/L.9/Rev.1, был исключен.

19. В конце последнего пункта добавлены слова “в качестве пункта повестки дня, озаглавленного “Повышение действенности и эффективности гарантий Агентства””.

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает, считает ли кто-либо из представителей, что по проекту резолюции, содержащемуся в документе GC (57)/COM.5/L.9/Rev.2, нет консенсуса.

21. Представитель СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ говорит, что, хотя ее делегация предпочитает название “Повышение действенности и эффективности системы гарантий”, она ради консенсуса принимает новое название.

22. Представитель ПАКИСТАНА говорит, что его делегация испытывает разочарование по поводу того, что пункт б не был исключен. Она не может принять проект резолюции в его нынешнем виде.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, по-видимому, по данному проекту резолюции консенсус отсутствует. Соавторы проекта резолюции, если желают, могут повторно представить его Генеральной конференции на пленарном заседании.

Заседание закрывается в 17 час. 50 мин.